

Mudiad Organisation	Awdurdod Lleol Local Authority	Swm y grant Grant amount	Crynodeb o'r hyn y defnyddir y grant ar ei gyfer:	What grant will be used for:
<p>Cardiff Community Housing Association</p> <p>Cymdeithas Tai Cymunedol Caerdydd</p>	<p>Cardiff Caerdydd</p>	<p>£68,000</p>	<p>Cardiff Community Housing Association will establish initiatives to address digital exclusion within their community. They are planning a communal Wi-Fi pilot, an IT loan scheme and 'Zoom Rooms' within the organisation's housing schemes for older people. £68,000 over one year will fund staff, IT equipment, data, translation and marketing.</p>	<p>Bydd Cymdeithas Tai Cymunedol Caerdydd yn sefydlu mentrau i fynd i'r afael ag allgáu digidol yn eu cymuned. Maent yn cynllunio cynllun peilot Wi-Fi cymunedol, cynllun benthyciadau TG ac 'Ystafelloedd Zoom o fewn cynlluniau tai'r sefydliad ar gyfer pobl hŷn. Bydd £68,000 dros flwyddyn yn ariannu staff, offer TG, data, cyfieithu a marchnata.</p>
<p>Cardiff People First</p> <p>Pobl yn Gyntaf Caerdydd</p>	<p>Cardiff Caerdydd</p>	<p>£7,780</p>	<p>Cardiff People First will work with people with a learning disability in Cardiff, who are socially isolated as a result of the COVID-19 outbreak. They will continue providing peer-befriending activities £7,780 will fund staff, post, printing and office supplies.</p>	<p>Bydd Pobl yn Gyntaf Caerdydd yn gweithio gyda phobl ag anabledd dysgu yng Nghaerdydd, sydd wedi'u hynysu'n gymdeithasol o ganlyniad i'r achosion o COVID-19. Byddant yn parhau i ddarparu gweithgareddau cyfeillio cyfoedion. Bydd £7,780 yn ariannu staff, post, argraffu a chyflenwadau swyddfa.</p>
<p>Cathays & Central Youth And Community Project</p> <p>Prosiect Ieuencid a Chymunedol Cathays a'r Canol</p>	<p>Cardiff Caerdydd</p>	<p>£29,323</p>	<p>Cathays and Central Youth And Community Project will provide daytime support for adults with additional learning needs providing a program of social and informal learning. Qualified staff and volunteers will deliver a host of activities with a focus on the needs of individual participants. £29,323 over one year, will fund staff and project delivery costs.</p>	<p>Bydd Prosiect Ieuencid a Chymunedol Cathays a'r Canol yn darparu cymorth yn ystod y dydd i oedolion ag anghenion dysgu ychwanegol sy'n darparu rhaglen o ddysgu cymdeithasol ac anffurfiol. Bydd staff a gwirfoddolwyr cymwysedig yn darparu llu o weithgareddau gan ganolbwyntio ar anghenion cyfranogwyr unigol. Bydd £29,323 dros flwyddyn yn ariannu costau cyflenwi staff a phrosiectau.</p>

<p>Disability Wales Anabledd Cymru</p>	<p>Cardiff Caerdydd</p>	<p>£23,500</p>	<p>This project will work with disabled people's organisations in South Wales to gather their members' narratives through videos, using the framework of COVID-19 issues and self-isolation challenges to reflect on how to create a better, more inclusive future. The goal will be to influence policymaking, while enabling self-expression and prompting enquiry into the roles and responsibilities of local communities in the post-coronavirus era. The videos will be co-produced with disabled people and media partners.</p>	<p>Bydd y prosiect hwn yn gweithio gyda sefydliadau pobl anabl yn Ne Cymru i gasglu naratifau eu haelodau drwy fideos, gan ddefnyddio fframwaith materion COVID-19 a heriau hunan-unigedd i fyfyrir ar sut i greu dyfodol gwell a mwy cynhwysol. Y nod fydd dylanwadu ar lunio polisiau, tra'n galluogi hunanfyneiant ac annog ymholi i rolau a chyfrifoldebau cymunedau lleol yn y cyfnod ar ôl Coronafeirws. Bydd y fideos yn cael eu cyd-gynhyrchu gyda phobl anabl a phartneriaid yn y cyfryngau.</p>
<p>Frame Collective CIC</p>	<p>Cardiff Caerdydd</p>	<p>£24,800</p>	<p>Frame Collective will work with communities that are less heard and understood, including disabled people and those with communication needs, to understand their experiences during the COVID-19 pandemic, the barriers they experienced, and what helped them connect meaningfully. This will be done through creative workshops, written/photo journals and storytelling. The aim will be to create written narratives and narrative maps highlighting areas for community action, policy change and infrastructure support.</p>	<p>Bydd Frame Collective yn gweithio gyda chymunedau sy'n cael eu clywed a deal llai, gan gynnwys pobl anabl a'r rhai ag anghenion cyfathrebu, i ddeall eu profiadau yn ystod pandemig COVID-19, y rhwystrau a brofwyd ganddynt, a'r hyn a'u helpodd i gysylltu'n ystyrlon. Gwneir hyn drwy weithdai creadigol, cylchgronau ysgrifenedig/ffotograffau ac adrodd straeon. Y nod fydd creu naratifau ysgrifenedig a mapiau naratif sy'n amlygu meysydd ar gyfer gweithredu cymunedol, newid polisi a chymorth seilwaith.</p>

Gentle Radical	Cardiff Caerdydd	£39,852	Gentle Radical will put together a volunteer outreach team to conduct doorstep interviews in Cardiff's multicultural, multilingual Riverside neighbourhood. The aim will be to gather stories and perspectives on residents' experience of lockdown, including insights into how they might wish to experience life in future. The resulting material will be used to create a digital platform for ongoing neighbourhood sharing, including stories, podcasts, advice and other forms of expression suggested by local people.	Bydd Gentle Radical yn llunio tîm allgymorth gwirfoddolwyr i gynnal cyfweiliadau stepen drws yng nghymdogaeth amlddiwylliannol, amlieithog Glan yr Afon Caerdydd. Y nod fydd casglu straeon a safbwyntiau ar brofiad preswylwyr o'r clo, gan gynnwys mewnwelediad i sut y gallent ddymuno profi bywyd yn y dyfodol. Bydd y deunydd dilynol yn cael ei ddefnyddio i greu llwyfan digidol ar gyfer rhannu cymdogaethau'n barhaus, gan gynnwys storïau, podlediadau, cyngor a mathau eraill o fynegiant a awgrymir gan bobl leol.
Re-Live	Cardiff Caerdydd	£8,400	Re-Live in Cardiff will provide a memory group for people with dementia, their families and caregivers. £8,400 will fund staff and administration.	Bydd Re-Live yng Nghaerdydd yn darparu grŵp cof ar gyfer pobl â dementia, eu teuluoedd a rhoddwyr gofal. Bydd £8,400 yn ariannu staff a gweinyddiaeth.
Social Farms and Gardens	Cardiff Caerdydd	£93,886	Social Farms and Gardens will empower and support growers and growing groups across Cardiff. They will offer training, support, knowledge and a full calendar of events and they will share resources and access to land. Individuals and groups will be part of a network to help them grow and prosper whilst giving them a collective voice with community stakeholders. £93,886 over three years, will fund staff, recruitment, training,	Bydd Social Farms and Gardens yn grymuso ac yn cefnogi tyfwyr a grwpiau sy'n tyfu ledled Caerdydd. Byddant yn cynnig hyfforddiant, cymorth, gwybodaeth a calendr llawn o ddigwyddiadau a byddant yn rhannu adnoddau a mynediad i dir. Bydd unigolion a grwpiau yn rhan o rwydwaith i'w helpu i dyfu a ffynnu tra'n rhoi llais ar y cyd iddynt gyda budd-ddeiliaid cymunedol. Bydd £93,886 dros dair blynedd, yn ariannu

			monitoring & evaluation, marketing, translation and overheads.	staff, recriwtio, hyfforddi, monitro a gwerthuso, marchnata, cyfieithu a gorbenion.
Sub-Saharan Advisory Panel	Cardiff Caerdydd	£47,000	This project will support the Sub-Saharan Advisory Panel's Youth Leadership Network to develop a forum to explore futures that do not rely on a western worldview. This will be achieved through an incubator for young people to explore activism and receive education, and the organisation will design and develop educational materials and resources to increase awareness. The project will also trace network members' narratives to their colonial roots and create new narratives that promote equity and diversity.	Bydd y prosiect hwn yn cefnogi Rhwydwaith Arweinyddiaeth Ieuencid y Panel Cynghori Is-Saharan i ddatblygu fforwm i archwilio dyfodol nad ydynt yn dibynnu ar farn y byd gorllewinol. Cyflawnir hyn drwy ddeorydd i bobl ifanc archwilio gweithgareddau a derbyn addysg, a bydd y sefydliad yn cynllunio ac yn datblygu deunyddiau ac adnoddau addysgol i gynyddu ymwybyddiaeth. Bydd y prosiect hefyd yn olrhain naratif aelodau'r rhwydwaith i'w gwreiddiau coloniaid ac yn creu naratifau newydd sy'n hyrwyddo tegwch ac amrywiaeth.
Wales Council for Voluntary Action	Cardiff Caerdydd	£45,791	This project will see Wales Council for Voluntary Action and partner School of International Futures work with two geographical communities and one community of interest (most likely young people) in Wales. The aim will be to help the three communities identify their preferred possible futures, then develop projects to take active steps towards achieving those aims. In doing this, the partners intend to strengthen the communities' ability to plan for the	Bydd y prosiect hwn yn gweld Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru a'r School of International Futures work yn gweithio gyda dwy gymuned ddaearyddol ac un gymuned fuddiant (pobl ifanc fwyaf tebygol) yng Nghymru. Y nod fydd helpu'r tair cymuned i nodi eu dyfodol posibl dewisol, yna datblygu prosiectau i gymryd camau gweithredol tuag at gyflawni'r nodau hynny. Wrth wneud hyn, mae'r partneriaid yn bwriadu cryfhau gallu'r cymunedau i gynllunio

			future using the established 'Seeds of Hope' model.	ar gyfer y dyfodol gan ddefnyddio'r model 'Hadau Gobaith' sefydledig.
Living Pictures Productions	Carmarthenshire Sir Gâr	£9,744	Living Pictures Productions in Carmarthenshire will make social distancing adaptations to their Coed Dylan nature base. Special needs schools and local community groups will attend and partake in outdoor learning and well-being opportunities. £9,744 will fund tools, equipment, staff, driveway repairs, and enable wheelchair access.	Bydd Living Pictures Productions yn Sir Gaerfyrddin yn gwneud addasiadau ymbellhau cymdeithasol i'w canolfan natur Coed Dylan. Bydd ysgolion anghenion arbennig a grwpiau cymunedol lleol yn mynychu ac yn cymryd rhan mewn cyfleoedd dysgu a lles yn yr awyr agored. Bydd £9,744 yn ariannu offer, staff, trwsio tramwyfa, ac yn galluogi mynediad i gadeiriau olwyn.
Llanybydder Family Centre Canolfan Deulu Llanybydder	Carmarthenshire Sir Gâr	£97,994	Llanybydder Family Centre will develop the Centre's services. It will work to improve families' health and wellbeing and the relationships within the family unit whilst supporting transition to school for children. It will increase social interaction and reduce isolation through increased, intergenerational activities bringing the whole community together. £97,994 over three years, will fund staff, accommodation and utilities, marketing, monitoring and evaluation, fees and activities.	Bydd Canolfan Deulu Llanybydder yn datblygu gwasanaethau'r Ganolfan. Bydd yn gweithio i wella iechyd a lles teuluoedd a'r berthynas yn yr uned deuluol tra'n cefnogi'r trosglwyddiad i'r ysgol i blant. Bydd yn cynyddu rhyngweithio cymdeithasol ac yn lleihau unigedd drwy weithgareddau cynyddol sy'n pontio'r cenedlaethau gan ddod â'r gymuned gyfan at ei gilydd. Bydd £97,994 dros dair blynedd yn ariannu staff, llety a chyfleustodau, marchnata, monitro a gwerthuso, ffioedd a gweithgareddau.
Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf Cyfyngedig	Carmarthenshire Sir Gâr	£82,400	Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf temporarily closed their community hub and trading was paused on their social enterprises in March 2020 due to Covid-19	Caeodd Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf dros dro eu canolfan gymunedol a chafodd masnachu ei oedi ar eu mentrau cymdeithasol ym mis Mawrth

<p>Menter Cwm Gwendraeth Elli Cyf</p>			<p>restrictions, and as such, are not receiving any income from these avenues. The applicant's work aims to promote the Welsh language, normalise the use of the Welsh language and promote the cultural heritage, alongside a range of social enterprises such as a community hub, café, shop, after-school club, holiday club, a translation and editing service and a monthly community paper. £82,400, over one year, will fund the loss of income from community activities which would generally be used to meet organisational costs.</p>	<p>2020 oherwydd cyfyngiadau Covid-19, ac felly nid ydynt yn cael unrhyw incwm o'r llwybrau hyn. Nod gwaith yr ymgeisydd yw hyrwyddo'r Gymraeg, normaleiddio'r defnydd o'r Gymraeg a hyrwyddo'r dreftadaeth ddiwylliannol, ochr yn ochr ag amrywiaeth o fentrau cymdeithasol megis canolfan gymunedol, caffi, siop, clwb ar ôl ysgol, clwb gwyliau, gwasanaeth cyfieithu a golygu a phapur cymunedol misol. Bydd £82,400, dros flwyddyn, yn ariannu colli incwm o weithgareddau cymunedol a fyddai fel arfer yn cael ei ddefnyddio i dalu costau sefydliadol.</p>
<p>South Cefncaeau Family Centre (Ty Enfys) Canolfan Deulu De Cefncaeau (Tŷ Enfys)</p>	<p>Carmarthenshire Sir Gâr</p>	<p>£10,000</p>	<p>South Cefncaeau Family Centre (Ty Enfys) in Carmarthenshire will use the grant to provide a safe outdoor environment for children and young people to take part in activities, following the COVID-19 outbreak. £10,000 will fund a garden structure and furniture, carpenter, staff costs, a projector, and health and safety items.</p>	<p>Bydd Canolfan Deulu De Cefncaeau (Tŷ Enfys) yn Sir Gaerfyrddin yn defnyddio'r grant i ddarparu amgylchedd awyr agored diogel i blant a phobl ifanc gymryd rhan mewn gweithgareddau, yn dilyn yr achosion COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu strwythur gardd a dodrefn, carped, costau staff, taflunydd, ac eitemau iechyd a diogelwch.</p>
<p>NEWVOL</p>	<p>Denbighshire Sir Ddinbych</p>	<p>£10,000</p>	<p>NEWVOL in Denbighshire will use the grant to support leaders of local not for profit organisations whilst they are adapting service models due to the Covid-</p>	<p>Bydd NEWVOL yn Sir Ddinbych yn defnyddio'r grant i gefnogi arweinwyr sefydliadau di-elw lleol tra byddant yn addasu modelau gwasanaeth oherwydd</p>

			19 pandemic. £10,000 will fund a mentor, marketing and support costs.	pandemig Covid-19. Bydd £10,000 yn ariannu mentor, costau marchnata a chymorth.
The Benefit Advice Shop Siop Cyngor ar Fudd-daliadau	Denbighshire Sir Ddinbych	£9,736	The Benefit Advice Shop in Denbighshire will safely deliver their services of providing advice, advocacy and representation in a socially distanced way. £9,736 will fund a part time Advisor, advertising and admin costs.	Bydd y Siop Cyngor ar Fudd-daliadau yn Sir Ddinbych yn darparu eu gwasanaethau'n ddiogel o ddarparu cyngor, eiriolaeth a chynrychiolaeth mewn ffordd sy'n cadw at reolau ymbellhau cymdeithasol. Bydd £9,736 yn ariannu Cyngorydd rhan-amser, costau hysbysebu a gweinyddu.
Vision Enhancement Services Gwasanaethau Gwella Gweledigaeth	Denbighshire Sir Ddinbych	£86,688	Vision Enhancement Services will provide a mobile information service providing people with sight loss in Anglesey, Conwy, Denbighshire, Flintshire, Gwynedd and Wrexham with accessible information including a knowledge of adaptive aids and assistive technology. They will offer advice and support in their local communities about services which reduce isolation and disadvantage and improve health and well being. £86,688 over four years will part fund staff and volunteers, training, marketing, monitoring and evaluation, translation, overheads and equipment.	Bydd Gwasanaethau Gwella Gweledigaeth yn darparu gwasanaeth gwybodaeth symudol sy'n rhoi gwybodaeth hygyrch i bobl yn Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych, Sir y Fflint, Gwynedd a Wrecsam gan gynnwys gwybodaeth am gymhorthion addasol a thechnoleg gynorthwyol. Byddant yn cynnig cyngor a chymorth yn eu cymunedau lleol am wasanaethau sy'n lleihau unigedd ac anfantais ac yn gwella iechyd a lles. Bydd £86,688 dros bedair blynedd yn ariannu staff a gwirfoddolwyr, hyfforddiant, marchnata, monitro a gwerthuso, cyfieithu, gorbenion ac offer yn rhannol.
Kidz Den Afterschool Club Clwb Ôl-ysgol Kidz Den	Merthyr Tydfil Merthyr Tudful	£9,945	Kidz Den Afterschool Club in Merthyr Tydfil will provide a free breakfast club to vulnerable children, the service is in high demand as a result of the COVID-19	Bydd Clwb Ôl-ysgol Kidz Den ym Merthyr Tudful yn darparu clwb brecwast am ddim i blant sy'n agored i niwed, mae galw mawr am y

			outbreak. £9,945 will fund staff, minibus, and food.	gwasanaeth o ganlyniad i'r achosion COVID-19. Bydd £9,945 yn ariannu staff, bws mini a bwyd.
Stephens and George Centenary Charitable Trust Ymddiriedolaeth Elusennol Stephens a George Centenary'	Merthyr Tydfil Merthyr Tudful	£69,608	Stephens and George Centenary Charitable Trust' will bring staff off furlough and continue to deliver services for the community from the Dowlais Community Centre. The project will pilot alternative methods to deliver some of their services, such as food delivery, detached and virtual youth work, and re-establishing existing services, such as re-opening their gym and cafe facilities following social distancing guidelines. £69,608 over 12 months will cover staff, running and delivery costs	Bydd Ymddiriedolaeth Elusennol Stephens a George Centenary' yn dod â staff oddi ar furlough ac yn parhau i ddarparu gwasanaethau i'r gymuned o Ganolfan Gymunedol Dowlais. Bydd y prosiect yn treialu dulliau amgen o ddarparu rhai o'u gwasanaethau, megis darparu bwyd, gwaith ieuencid ar wahân a rhithiol, ac ailsefydlu gwasanaethau sy'n bodoli eisoes, megis ailagor eu cyfleusterau campfa a chaffi yn dilyn canllawiau ymbellhau cymdeithasol. Bydd £69,608 dros 12 mis yn talu costau staff, rhedeg a chyflenwi
Multiple Sclerosis Society Monmouthshire, Newport and Torfaen Group	Monmouthshire Sir Fynwy	£9,990	Multiple Sclerosis Society Monmouthshire, Newport and Torfaen Group will offer exercise, wellbeing, and social activities for people with MS and their families, who have been separated due to COVID-19. £9,990 will fund accessible transport, events and classes, venue, instructors, and advertising.	Bydd Multiple Sclerosis Society Monmouthshire, Newport and Torfaen Group yn cynnig ymarfer corff, lles a gweithgareddau cymdeithasol i bobl ag MS a'u teuluoedd, sydd wedi'u gwahanu oherwydd COVID-19. Bydd £9,990 yn ariannu trafniadaeth, digwyddiadau a dosbarthiadau hygyrch, lleoliad, hyfforddwyr a hysbysebu.
Maindee Unlimited	Newport Casnewydd	£80,002	Maindee Unlimited will take over a piece of derelict land, opposite the library on Chepstow Road, and landscape it for wellbeing activities. They will create raised beds, a small performance area	Bydd Maindee Unlimited yn cymryd drosodd darn o dir diffaith, gyferbyn â'r llyfrgell ar Heol Cas-gwent, ac yn ei gosod ar gyfer gweithgareddau lles. Byddant yn creu gwelyau uwch, ardal

			with climbing tower, bike racks and a storage shed with a green living roof. There will also be a rainwater harvesting system on site and the opportunity for growing fruit and vegetables. The area will provide a much-needed green space for the public to enjoy and learn new skills. £80,002, over one year, will cover the renovation, landscaping, professional fees and translation.	berfformio fach gyda thŵr dringo, rheseli beiciau a storfa gyda tho byw'n wyrdd. Bydd system cynaeafu dŵr glaw hefyd ar y safle a'r cyfle i dyfu ffrwythau a llysiau. Bydd yr ardal yn darparu lle gwyrdd y mae mawr ei angen i'r cyhoedd fwynhau a dysgu sgiliau newydd. Bydd £80,002, dros flwyddyn, yn cwmpasu'r gwaith adnewyddu, tirlunio, ffioedd proffesiynol a chyfieithu.
Pembrokeshire Coast National Park Trust Ymddiriedolaeth Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro	Pembrokeshire Sir Benfro	£10,000	Pembrokeshire Coast National Park Trust will use the grant to hold a series of meaningful outdoor play activities, to bring families together and help grow their confidence following the Covid-19 pandemic. £10,000 will fund staff, equipment, marketing, training costs, and transport.	Bydd Ymddiriedolaeth Parc Cenedlaethol Arfordir Penfro yn defnyddio'r grant i gynnal cyfres o weithgareddau chwarae awyr agored ystyrlon, i ddod â theuluoedd at ei gilydd a helpu i fagu eu hyder yn dilyn pandemig Covid-19. Bydd £10,000 yn ariannu staff, offer, marchnata, costau hyfforddi a thrafnidiaeth.
Pos valentines puzzle C.I.C	Pembrokeshire Sir Benfro	£6,100	Pos Valentines Puzzle C.I.C in Pembrokeshire will carry out Covid-19 adaptations to their centre, in order for individuals with complex needs such as autism and epilepsy to be able to socialise safely. £6,100 will fund building works, furniture and disabled seating area, materials, a disabled toilet, astro turf, and an activities room.	Bydd Pos Valentines Puzzle C.I.C yn Sir Benfro yn gwneud addasiadau Covid-19 i'w canolfan, er mwyn i unigolion ag anghenion cymhleth fel awtistiaeth ac epilepsi allu cymdeithasu'n ddiogel. Bydd £6,100 yn ariannu gwaith adeiladu, dodrefn a man eistedd anabl, deunyddiau, toiled i'r anabl, astro turf, ac ystafell weithgareddau.
The Harrier Association Cymdeithas Harrier	Pembrokeshire Sir Benfro	£10,000	The Harrier Association in Pembrokeshire will reopen as a COVID-secure building, to allow local community activities to	Bydd Cymdeithas Harrier yn Sir Benfro yn ailagor fel adeilad diogel COVID, er mwyn caniatáu i weithgareddau

			resume following the COVID-19 outbreak. £10,000 will fund overheads, cleaning equipment, hand sanitiser stations, furniture, and a gazebo.	cymunedol lleol ailddechrau yn dilyn yr achosion COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu gorbenion, offer glanhau, gorsafoedd hylif diheintio dwylo, dodrefn, a gazebo.
Llys Glan Yr Afon Residents Group Grŵp Trigolion Llys Glan yr Afon	Powys	£3,995	Llys Glan Yr Afon Residents Group in Powys will nurture and re-build their vulnerable residents' confidence and self-esteem post Covid-19, through a series of well-being activities. £3,995 will fund transport, art materials, and exercise equipment.	Bydd Grŵp Trigolion Llys Glan yr Afon ym Mhowys yn meithrin ac yn ail-feithrin hyder a hunan-barch eu trigolion sy'n agored i niwed ar ôl Covid-19, drwy gyfres o weithgareddau llesiant. Bydd £3,995 yn ariannu trafndiaeth, deunyddiau celf ac offer ymarfer corff.
Drive Limited	Rhondda Cynon Taf	£10,000	Drive Limited in Rhondda Cynon Taf will provide communal activities for vulnerable residents at their supported housing complex, allowing them to socialise during the COVID-19 outbreak, whilst developing essential life skills to promote independent living. £10,000 will fund activities, training costs, and staff.	Bydd Drive Limited yn Rhondda Cynon Taf yn darparu gweithgareddau cymunedol i breswylwyr agored i niwed yn eu canolfan tai â chymorth, gan ganiatáu iddynt gymdeithasu yn ystod yr achosion COVID-19, tra'n datblygu sgiliau bywyd hanfodol i hybu byw'n annibynnol. Bydd £10,000 yn ariannu gweithgareddau, costau hyfforddi a staff.
Llanharan Community Development Project Ltd Prosiect Datblygu Cymunedol Llanharan Cyf	Rhondda Cynon Taf	£9,999	Llanharan Community Development Project Ltd in Rhondda Cynon Taf will ensure that they are able to continue providing their valuable childcare service for the community, following the COVID-19 outbreak. £9,999 will fund staff, and renovate the nursery garden.	Bydd Prosiect Datblygu Cymunedol Llanharan Cyf yn Rhondda Cynon Taf yn sicrhau eu bod yn gallu parhau i ddarparu eu gwasanaeth gofal plant gwerthfawr i'r gymuned, yn dilyn yr achosion COVID-19. Bydd £9,999 yn ariannu staff, ac yn adnewyddu gardd y feithrinfa.

New Horizons Mental Health	Rhondda Cynon Taf	£49,133	New Horizons Mental Health will create two new posts to support the organisation's response to the demand for services during and coming out of the Covid-19 crisis. The project will lead the development of face to face and digital support, building online services and creating digital media. These digital services will be integrated into the organisation's core services after the lifetime of the grant. The posts will support the development of a new enterprise and income stream that records, stores and reports on mental health outcomes for other charities and social enterprises. £49,133 for 12 months, will cover staff, and ICT equipment and licences.	Bydd New Horizons Mental Health yn creu dwy swydd newydd i gefnogi ymateb y sefydliad i'r galw am wasanaethau yn ystod ac wrth ddod allan o argyfwng Covid-19. Bydd y prosiect yn arwain y gwaith o ddatblygu cymorth wyneb yn wyneb a digidol, gan adeiladu gwasanaethau ar-lein a chreu cyfryngau digidol. Bydd y gwasanaethau digidol hyn yn cael eu hintegreiddio i wasanaethau craidd y sefydliad ar ôl oes y grant. Bydd y swyddi'n cefnogi datblygiad menter a ffrwd incwm newydd sy'n cofnodi, storio ac adrodd ar ganlyniadau iechyd meddwl i elusennau a mentrau cymdeithasol eraill. Bydd £49,133 am 12 mis, yn mynd at gostau staff, ac offer a thrwyddedau TGCh.
Autistic Spectrum Disorder Employment Support	Swansea Abertawe	£1,835	Autistic Spectrum Disorder Employment Support in Swansea will hold various activities for small groups of individuals with Autism, to help increase their confidence and well-being post Covid-19. £1,835 will fund , a staff, participant input, and administration.	Bydd Autistic Spectrum Disorder Employment Support in Swansea yn Abertawe yn cynnal gweithgareddau amrywiol ar gyfer grwpiau bach o unigolion ag Awtistiaeth, er mwyn helpu i gynyddu eu hyder a'u lles ar ôl Covid-19. Bydd £1,835 yn ariannu staff, mewnbwn cyfranogwyr, a gweinyddiaeth.
Ethnic Youth Support Team	Swansea Abertawe	£49,500	Ethnic Youth Support Team will create short films featuring people from BAME backgrounds across Wales, who contributed to their local communities	Bydd Tîm Cymorth Ieuenctid Ethnig yn creu ffilmiau byr sy'n cynnwys pobl o gefndiroedd BAME ledled Cymru, a gyfrannodd at eu cymunedau lleol yn

			during COVID-19 lockdown. The films will be based on the individuals' stories and experiences, and will be presented to political leaders, community groups and young people. The goal is to contribute to a new narrative in which BAME people in Wales are viewed as contributors to society, and to a more inclusive framing of Welsh identity focussed on strengths.	ystod clo COVID-19. Bydd y ffilmiau'n seiliedig ar straeon a phrofiadau'r unigolion, a byddant yn cael eu cyflwyno i arweinwyr gwleidyddol, grwpiau cymunedol a phobl ifanc. Y nod yw cyfrannu at naratif newydd lle mae pobl BAME yng Nghymru yn cael eu hystyried yn gyfranwyr i gymdeithas, ac at fframio mwy cynhwysol o hunaniaeth Gymreig sy'n canolbwyntio ar gryfderau.
Mental Health Football in Wales Pêl-droed Iechyd Meddwl yng Nghymru	Swansea Abertawe	£9,950	Mental Health Football in Wales in Swansea will train 12 individuals as co-founders of the charity, who will in turn organise activities and events for people experiencing mental health difficulties in South Wales. £9,950 will fund staff, IT equipment, marketing, venue, transport and refreshments.	Bydd Pêl-droed Iechyd Meddwl yng Nghymru yn Abertawe yn hyfforddi 12 o unigolion fel cyd-sylfaenwyr yr elusen, a fydd yn ei thro yn trefnu gweithgareddau a digwyddiadau i bobl sy'n profi anawsterau iechyd meddwl yn Ne Cymru. Bydd £9,950 yn ariannu staff, offer TG, marchnata, lleoliad, trafndiaeth a lluniaeth.
Swansea Mind Mind Abertawe	Swansea Abertawe	£25,919	Swansea Mind has experienced a large increase from people seeking help to manage their mental health and avoid crisis. The project will employ an additional staff member for 12 months to focus on providing a flexible mixture of face-to-face and telephone/online emotional support. They will also provide digital support to help meet the increased need for mental health provision advice and support resulting	Mae Mind Abertawe wedi gweld cynnydd mawr gan bobl sy'n ceisio cymorth i reoli eu hiechyd meddwl ac osgoi argyfwng. Bydd y prosiect yn cyflogi aelod ychwanegol o staff am 12 mis i ganolbwyntio ar ddarparu cymysgedd hyblyg o gymorth emosiynol wyneb yn wyneb a ffôn/ar-lein. Byddant hefyd yn darparu cymorth digidol i helpu i ddiwallu'r angen cynyddol am gyngor a chymorth ar ddarpariaeth iechyd meddwl sy'n

			from the Covid-19 pandemic. £25,919 will cover staff and costs.	deillio o bandemig Covid-19. Bydd £25,919 yn talu am staff a chostau.
Real Meals Revolution Ltd	Vale of Glamorgan Bro Morgannwg	£10,000	Real Meals Revolution Ltd in the Vale of Glamorgan will produce and distribute hot, nutritious meals for NHS keyworkers and people who are vulnerable or facing financial stress due to COVID-19. £10,000 will cover food and staff.	Bydd Real Meals Revolution Ltd ym Mro Morgannwg yn cynhyrchu ac yn dosbarthu prydau poeth, maethlon i weithwyr allweddol y GIG a phobl sy'n agored i niwed neu sy'n wynebu straen ariannol oherwydd COVID-19. Bydd £10,000 yn cynnwys bwyd a staff.
Rookwood Sound Hospital Broadcasting	Vale of Glamorgan Bro Morgannwg	£10,000	Rookwood Sound Hospital Broadcasting in Cardiff and the Vale of Glamorgan will upgrade equipment, which will result in a better service helping address isolation experienced by patients during COVID-19. £10,000 will fund audio equipment, computers, microphones, and printing.	Bydd Rookwood Sound Hospital Broadcasting yng Nghaerdydd a Bro Morgannwg yn uwchraddio offer, a fydd yn arwain at well gwasanaeth yn helpu i fynd i'r afael ag unigedd cleifion yn ystod COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu offer sain, cyfrifiaduron, meicroffonau ac argraffu.